

张建业 主编

李贽全集注

十石

第五册

藏书注(二)



社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

张建业 主编

# 李贽全集注

十卷

【第五册】

## 藏书注（二）

漆绪邦 张 凡 注



社会科学文献出版社

SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

## 图书在版编目 (CIP) 数据

李贽全集注·藏书注.2/漆绪邦,张凡注. —北京:社会科学文献出版社,2010.5

ISBN 978-7-5097-1183-5

I. ①李… II. ①漆…②张… III. ①李贽(1527~1602)-全集-注释②藏书-注释 IV. ①B248.912

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 043332 号

## 李贽全集注 (第五册)·藏书注 (二)

---

主 编 / 张建业  
注 者 / 漆绪邦 张 凡

---

出 版 人 / 谢寿光  
总 编 辑 / 邹东涛  
出 版 者 / 社会科学文献出版社  
地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦  
邮 政 编 码 / 100029  
网 址 / <http://www.ssap.com.cn>  
网站支持 / (010) 59367077  
责任部门 / 人文科学图书事业部 (010) 59367215  
电子信箱 / [bianjibu@ssap.cn](mailto:bianjibu@ssap.cn)  
项目经理 / 宋月华  
责任编辑 / 段景民  
责任校对 / 李去寒  
责任印制 / 岳 阳 郭 妍 吴 波

---

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部  
(010) 59367080 59367097

经 销 / 各地书店  
读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028  
排 版 / 北京亿方合创科技发展有限公司  
印 刷 / 北京盛通印刷股份有限公司

---

开 本 / 787mm × 1092mm 1/16  
印 张 / 34  
字 数 / 572 千字  
版 次 / 2010 年 5 月第 1 版  
印 次 / 2010 年 5 月第 1 次印刷

---

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 1183 - 5  
定 价 / 7900.00 元 (共二十六册)

---

本书如有破损、缺页、装订错误,  
请与本社读者服务中心联系更换



版权所有 翻印必究

## 藏书注（二）目录

### 卷九 大臣传凡五门

大臣总论 .....	(1)
一 因时大臣 .....	(3)
〔汉〕叔孙通 .....	(3)
曹参 .....	(6)
丙吉 .....	(9)
〔晋〕王导 .....	(13)
附王衍 .....	(13)
谢安 .....	(20)
二 忍辱大臣 .....	(27)
〔唐〕娄师德 .....	(27)
狄仁杰 .....	(29)
附朱敬则 .....	(29)
三 结主大臣 .....	(36)
〔汉〕萧何 .....	(36)
公孙弘 .....	(39)
〔苻秦〕王猛传见智谋名臣	
〔唐〕李泌传见智谋名臣	
〔宋〕吕夷简传见智谋名臣	

### 卷十 大臣传

四 容人大臣 .....	(45)
〔汉〕陈寔 .....	(45)
附陈群 .....	(45)

[刘蜀] 蒋琬 .....	(48)
[晋] 山涛 .....	(49)
羊祜 .....	(50)
[唐] 房玄龄 杜如晦 .....	(54)
卢怀慎 .....	(58)
郭子仪 .....	(59)
[宋] 吕蒙正 .....	(67)
王旦 .....	(69)
毕士安 .....	(75)
附李允则 .....	(75)
文彦博 .....	(80)

## 卷十一 大臣传

五 忠诚大臣 .....	(88)
[燕] 乐毅 .....	(88)
[赵] 蔺相如 .....	(93)
[齐] 鲁仲连 .....	(98)
[魏] 侯嬴 <small>传见直节名臣</small>	
[汉] 张良 .....	(108)
田叔 孟舒 .....	(121)
张安世 .....	(125)
[孙吴] 周瑜 .....	(135)

## 卷十二 大臣传

五 忠诚大臣 .....	(142)
[刘蜀] 诸葛亮 .....	(142)
附传 .....	(142)
[唐] 裴度 .....	(163)
[宋] 吕端 .....	(173)
李沆 .....	(176)
韩琦 .....	(178)

## 卷十三 名臣传凡八门

- 一 经世名臣 ..... (190)
- [汉] 魏相 ..... (190)
- [晋] 江统 ..... (196)
- [唐] 马周 ..... (202)
- 魏徵传见行业儒臣
- 李德裕 ..... (205)
- [后唐] 郭崇韬 ..... (215)

## 卷十四 名臣传

- 一 经世名臣 ..... (220)
- [宋] 赵普 ..... (220)
- 张齐贤 ..... (228)
- 向敏中 ..... (235)
- 苏颂 ..... (237)
- 邵雍传见德业儒臣
- 范纯仁 ..... (242)
- 程颢传见德业儒臣
- 吕好问 ..... (249)
- 杨时传见德业儒臣
- 叶适 ..... (253)
- 崔与之 ..... (258)
- [元] 刘秉忠 ..... (261)
- 廉希宪传见行业儒臣
- 耶律楚材传见数学儒臣

## 卷十五 名臣传

- 二 强主名臣 ..... (263)
- [秦] 商鞅 ..... (263)
- [赵] 毛遂 李同 ..... (271)
- [韩] 韩非 申不害 ..... (275)

[汉] 周勃	.....	(278)
晁错	.....	(281)
郅都	.....	(288)
张骞	.....	(290)
隗不疑	.....	(296)
龚遂	.....	(299)
傅介子	.....	(302)
郑吉	.....	(304)
王尊	.....	(306)
[东汉] 董宣	.....	(315)

## 卷十六 名臣传

二 强主名臣	.....	(318)
[唐] 张柬之	.....	(318)
李吉甫	.....	(321)
杜黄裳	.....	(327)
[宋] 寇准	.....	(330)
附高琼	.....	(339)
王曾	.....	(339)
富弼	.....	(344)
沈括	.....	(354)
李纲	.....	(357)
附种师道	.....	(357)
赵鼎	.....	(371)
陈亮	.....	(375)
虞允文	.....	(379)

## 卷十七 名臣传

富国名臣总论	.....	(386)
三 富国名臣	.....	(389)
[魏] 李悝	.....	(389)
[汉] 孔仅 桑弘羊	.....	(390)

耿寿昌	(393)
[隋] 长孙平	(394)
[唐] 戴胄	(395)
刘晏	(396)
[宋] 陈恕	(401)
赵开	(403)

## 卷十八 名臣传

四 讽谏名臣	(406)
[齐] 淳于髡	(406)
[楚] 优孟	(409)
[秦] 优旃	(412)
[赵] 左师触龙	(413)
[齐] 岩下贯珠者	(416)
[后唐] 敬新磨	(417)
附录	(418)
[齐] 晏子	(418)
[晋] 师旷	(419)
[魏] 魏敬	(420)
[汉] 东方朔	(421)
[刘蜀] 简雍	(421)
[孙吴] 诸葛瑾	(421)
[唐] 李忠臣	(422)
谷那律	(422)
王方庆	(423)

## 卷十九 名臣传

五 循良名臣	(424)
[汉] 张释之	(424)
文翁	(430)
路温舒	(431)
兒宽	(434)



杜延年	(438)
朱邑	(445)
于公 于定国	(448)
何武	(450)
[东汉] 卓茂	(453)
鲁恭	(456)
[唐] 徐有功	(458)
房瑁	(462)
武元衡	(465)

## 卷二十 名臣传

六 才力名臣	(469)
[秦] 李斯	(469)
[汉] 赵广汉	(475)
田延年	(478)
黄霸	(481)
张敞	(485)
尹翁归	(492)
韩延寿	(495)
召信臣	(499)

## 卷二十一 名臣传

六 才力名臣	(502)
[汉] 薛宣	(502)
尹赏	(507)
朱博	(511)
翟方进	(518)
[北魏] 李崇	(521)
[唐] 张嘉贞	(523)
崔祐甫	(526)
[宋] 张咏	(529)

## 藏书注卷九 大臣传 凡五门

### 大臣总论

李生曰：大臣之道亦难矣。予观古大臣之用心，略有此五等者<sup>[1]</sup>，故别而论之。夫因时者，无作为之迹，遐哉邈乎，不可尚矣<sup>[2]</sup>。但能忍辱者，亦妙于趋时<sup>[3]</sup>。务结主者，尤贵于含垢<sup>[4]</sup>。此非休休有容者不能也<sup>[5]</sup>。而要其实，皆本之于至诚，恶能强之哉<sup>[6]</sup>？则谓此五者，一大臣之能事可也<sup>[7]</sup>。然世之好尚不同，士之志业亦异，如必兼全五者而后为政，则千古无君臣矣。但能各从所好，一门深入，亦足当栋梁之任，卓然不易几及<sup>[8]</sup>。此古人所以致慎于学术也<sup>[9]</sup>。惟学术之不究，而冒焉以身试之<sup>[10]</sup>，是以知其决不可耳。且夫骋其材智，恣其胸臆，狙于闻见<sup>[11]</sup>，骛于虚名，纵幸而成<sup>[12]</sup>，亦与野战者等也<sup>[13]</sup>，又安知天下之重，不可以轻掷<sup>[14]</sup>，侥幸之事，不可以尝试乎？轻掷而屡试之而屡不悔，彼所谓大贤君子，皆是也，而王介甫、张德远其甚也<sup>[15]</sup>。介甫不知富强之术，而必欲富强；德远不知恢复之计，而惟务恢复。悲乎，是直以君父为儿戏也矣<sup>[16]</sup>！

#### 注释

〔1〕略：大致，大约。 五等：即本书所分因时、忍辱、结主、容人、忠诚五种大臣。

〔2〕“夫因”四句：谓因时大臣能顺应时势，不故意、勉强去做什么，行事似乎邈远而无踪迹，却能成就大事业，这是最高明的了。遐，远。不可尚，无以复加，不可超越。

〔3〕“但能”二句：谓忍辱大臣没有那么好的时势条件，行事多遭挫折，只能忍辱负重，建立功业，但忍辱大臣也是能够像因时大臣那样巧妙地顺应时势的。

〔4〕“务结”二句：谓结主大臣能想方设法得到君主的信任，以施展才能、成就事业，但他们也能像忍辱大臣那样以忍辱负重为贵。含垢，包容污垢，意即忍辱。

〔5〕休休：宽容貌。《尚书·秦誓》：“其心休休焉，其如有容。”

〔6〕强（qiǎng）：勉强。

〔7〕“则谓”二句：意为因时、忍辱、结主、容人、忠诚五者，可以集于一大臣

之身，为一大臣之能事。

〔8〕几及：达到。

〔9〕学术：此指治国之术。

〔10〕冒：贸然，轻率。

〔11〕狙（niǔ）：囿，局限。

〔12〕幸：侥幸。

〔13〕野战：不按兵法原则作战，无取胜把握，但有时也能侥幸获胜。其意近于“浪战”。

〔14〕掷：掷博，掷骰之类的博戏。以上谓天下之事至重，不能像掷博那样企图侥幸成功。

〔15〕王介甫：王安石字介甫，北宋神宗熙宁间居相位，推行变法。按，李贽对王安石变法没有好评，在《藏书》中屡有表现。《藏书》不把王安石列入“大臣”、“名臣”，而把他列在《儒臣传》“词学儒臣”之“文学门”中，只肯定他在文学上的成就。张德远：张浚字德远，南宋初历知枢密院事、宰相，力主抗金，重用岳飞、韩世忠等。秦桧执政，降为外官，桧死，乃得还。孝宗即位，除枢密使，力主北伐，不听宰相史浩等规劝，贸然出兵，大败于符离，全军覆没，旋病卒。《藏书》不列张浚于“大臣”、“名臣”中，而只在《儒臣传》之“行业儒臣”中为其立传。

〔16〕直：简直。

## 一 因时大臣

### [汉] 叔孙通

叔孙通<sup>[1]</sup>，薛人也。秦时以文学征<sup>[2]</sup>，待诏博士<sup>[3]</sup>。数岁，陈胜起<sup>[4]</sup>，二世召博士诸儒生问曰：“楚戍卒攻蕲入陈<sup>[5]</sup>，于公何如<sup>[6]</sup>？”博士诸生三十余人前曰：“人臣无将<sup>[7]</sup>，将则反，罪死无赦。愿陛下急发兵击之。”二世怒，作色。通前曰：“诸生言皆非。夫明主在上，法令具于下，吏人人奉职，安有反者？此特群盗鼠窃狗偷，何足置齿牙间哉<sup>[8]</sup>？郡守尉令捕诛<sup>[9]</sup>，何足忧？”二世喜，尽问诸生，诸生或言反，或言盗。于是二世令御史按诸言反者诸言盗者，皆罢之<sup>[10]</sup>。乃赐通帛二十匹<sup>[11]</sup>，衣一袭，拜为博士。通已出，反舍，诸生曰：“生何言之谀也？”通曰：“公不知，我几不免虎口。”乃亡去，之薛，薛已降楚矣<sup>[12]</sup>。及项梁之薛<sup>[13]</sup>，通从之；梁败定陶，通从怀王<sup>[14]</sup>；怀王为义帝，徙长沙，通留事项王。汉二年<sup>[15]</sup>，汉王从五诸侯入彭城<sup>[16]</sup>，通降汉王。通儒服，汉王憎之，乃变其服，服短衣，楚制。汉王喜，拜通为博士，号稷嗣君。

通之降汉，从弟子百余人，然无所进，专言诸故群盗壮士进之。弟子皆曰：“事先生数年，幸得从降汉，今不进臣等，专言大猾<sup>[17]</sup>，何也？”通乃谓曰：“汉王方蒙矢石，争天下，诸生宁能斗乎？故先言斩将搴旗之士。诸生且待我，我不忘矣。”汉王已并天下，诸侯共尊为皇帝于定陶，通就其仪号<sup>[18]</sup>。高帝悉去秦仪法，为简易，群臣饮，争功，醉或妄呼，拔剑击柱，上患之。通知上益履之<sup>[19]</sup>，说上曰：“夫儒者难与进取，可与守成，一口说了儒生<sup>[20]</sup>。臣愿征鲁诸生<sup>[21]</sup>，与臣弟子，共起朝仪<sup>[22]</sup>。”高帝曰：“得无难乎？”通曰：“五帝异乐，三王不同礼。礼者，因时世人情为之节文者也<sup>[23]</sup>。故夏殷周礼所因损益可知者<sup>[24]</sup>，谓不相复也。臣愿颇采古礼，与秦仪杂就之。”上曰：“可试为之，令易知，度吾所能行为之<sup>[25]</sup>。”妙！于是通使征鲁诸生三十余人。鲁有两生不肯行，曰：“公所事者且十主<sup>[26]</sup>，

皆面谀亲贵<sup>[27]</sup>。今天下初定，死者未葬，伤者未起<sup>[28]</sup>，又欲起礼乐。礼乐所由起，百年积德而后兴也。吾不忍为公所为，公所为不合古，吾不为。公往矣，毋污我<sup>[29]</sup>。”通笑曰：真可笑。“若真鄙儒，不知时变。”遂与所征三十人西<sup>[30]</sup>，及上左右为学者与其弟子百余人，为绵蕞野外<sup>[31]</sup>，习之月余，通曰：“上可试观。”上使行礼，曰：“吾能为此。”太古之人<sup>[32]</sup>。乃令群臣习肄，会十月<sup>[33]</sup>。汉七年，长乐宫成<sup>[34]</sup>，诸侯群臣朝十月。竟朝，置酒，无敢讙哗失礼者。于是高帝曰：“吾乃今日知为皇帝之贵也。”<sup>[35]</sup>。拜通为奉常<sup>[36]</sup>，赐金五百斤。通因进曰：“诸弟子儒生随臣久矣，与共为仪，愿陛下官之。”不先不后。高帝悉以为郎<sup>[37]</sup>。通出，皆以五百金赐诸生。谁肯？诸生乃喜曰：“叔孙生圣人，有郎有金便是圣人<sup>[38]</sup>。知当世务。”

九年，徙通为太子太傅。十二年，高帝欲以赵王如意易太子<sup>[39]</sup>，通劝谏上，上曰：“公罢矣，吾特戏耳。”通曰：“太子天下本，本一摇，天下震动，奈何以天下戏？”高帝曰：“吾听公。”高帝崩，孝惠即位<sup>[40]</sup>，乃谓通曰：“先帝园陵寝庙，群臣莫习。”徙通为奉常<sup>[41]</sup>，定宗庙仪法。及稍定汉诸仪法，皆通所论著也。

## 注释

[1] 叔孙通：叔孙复姓，名何，西汉薛（今山东滕县东南）人。初为秦博士，后降楚，归汉，官至奉常，惠帝时卒。《史记》卷九九、《汉书》卷四三有传。

[2] 文学：通晓古今文献。

[3] 博士：官名，秦置，以通晓古今文献者任之，以备顾问。按，叔孙通此时尚未成为正式博士，乃“待诏博士”。

[4] 陈胜：字涉，阳城（今河南登封东南）人。秦二世元年（公元前209）与吴广在蕲县大泽乡（今安徽宿县东南刘村集）发动起义，建张楚政权。详见本书卷二《匹夫首倡·陈王胜》。

[5] 陈：县名，今河南淮阳。

[6] 于公何如：按诸公的意思该怎么办呢？于，介词，表人之意旨所在。

[7] 将：逆乱。《汉书·叔孙通传》臣瓚注：“将，谓为逆乱也。”

[8] “何足”句：何必多所议论。齿牙间，指言谈。

[9] “郡守”句：秦置郡县，守为郡长官，汉景帝以后改名太守。尉，主管刑狱及捕盗之官。“令”，据《史记·叔孙通列传》、《汉书·叔孙通传》，当作“今”。

[10] “于是”句：《史记·叔孙通列传》作“于是二世令御史按诸生言反者下吏，非所宜言。诸言盗者皆罢之。”《汉书·叔孙通传》同。按，李贽在这里删略不当，据

上文，秦二世对言反者和言盗者当区别对待，不应“皆罢之”。

〔11〕帛二十四：帛，丝织品。《汉书·食货志下》：“布帛广二尺二寸为幅，长四丈为匹。”

〔12〕楚：指陈胜所建张楚政权。

〔13〕项梁：秦下相（今江苏宿迁）人，战国楚将项燕之子。陈胜起义后，梁与侄羽在江东起兵响应，兵至定陶（今山东定陶），为秦将章邯所败，战死。

〔14〕怀王：陈胜失败后，项梁立楚怀王孙心为楚王，仍称怀王。秦亡后，项羽自称西楚霸王，尊怀王为义帝。后为项羽所杀。

〔15〕汉二年：刘邦称汉王之二年（公元前205）。

〔16〕“汉王”句：汉二年，刘邦率五诸侯兵东伐楚，四月，入彭城（今江苏徐州），为项羽所破，全军覆没。五诸侯，诸家旧注所言不一，司马贞《史记索隐》以为乃塞王司马欣、翟王董翳、河南王申阳、魏王豹、殷王司马卬，本皆项羽所封。

〔17〕大猾：猾（huá），狡诈。“大猾”指上述“群盗壮士”。

〔18〕就其仪号：就，成，制定。仪号，仪式称号。

〔19〕覆：厌烦，厌恶。

〔20〕“一口”句：李贽意谓“难与进取，可与守成”，可为对儒生的定论。

〔21〕鲁诸生：鲁，鲁郡，治所曲阜。鲁地为孔子故乡，儒生最多。

〔22〕朝仪：君臣朝堂相处的仪式规矩。

〔23〕节文：礼节形式。

〔24〕“故夏”句：因，继承。损，删除。益，增补。《论语·为政》：“子曰：殷因于夏礼，所损益，可知也；周因于殷礼，所损益，可知也。”

〔25〕“度吾”句：估计我所能够做到的去制定。度（duó），估计。按，刘邦文化程度很低，又讨厌繁文缛节，怕朝仪过分复杂繁琐，连自己也不能实行，故如此说。

〔26〕“公所”句：先生你侍奉过的主子已有十来个了。按，叔孙通从作秦臣到作汉臣，换了不少主子，故鲁两生这样骂他。十主，夸大之词。

〔27〕面谏：当面讨好。

〔28〕起：伤愈。

〔29〕毋污我：不要使我陷于污秽境地。

〔30〕西：西归首都长安。

〔31〕绵蕞（zuì）：绵，长绳。蕞，同“菹”，束茅草立于地，作为位次的标志。习礼的场所，以长绳围成场地，再以茅束标明位次。

〔32〕太古之人：上古之人之礼，自然简易，叔孙通不理睬鲁两生之拘守周代繁琐的礼仪而创制了合于汉初时势的简易的礼仪，而刘邦说这样的礼仪我能做到，是同意了叔孙通所定简易之礼，所以称赞他是“太古之人”。可参考本卷后《丙吉》传末之李贽评语。

〔33〕会十月：准备在即将来临的十月朝岁时使用新定朝仪。按，汉初以农历十月为岁首，故于十月行朝岁之礼。

〔34〕长乐宫：汉主要宫殿，在长安。

〔35〕羲皇上人：伏羲以前的人。意同于上所谓“太古之人”。

〔36〕奉常：官名，九卿之一，汉景帝后改名太常，主管宗庙礼乐，兼管考选博士。

〔37〕郎：帝王身边的侍从之官。

〔38〕“有郎”句：诸弟子因为做了官得了钱便称叔孙通是圣人。按，这是李贽的幽默，亦含讥刺意。

〔39〕“高帝”句：刘邦嫡子盈，汉二年立为太子，后戚夫人得宠，刘邦欲废盈，立戚所生如意为太子。后因群臣切谏，未成。事详见《史记·留侯世家》、《汉书·张良传》。

〔40〕孝惠：即汉惠帝刘盈。《汉书·惠帝纪》颜师古注：“孝子善述父之志，故汉家之谥，自惠帝下皆称孝也。”

〔41〕“徙通”句：徙，迁移。按，叔孙通汉七年已拜奉常，后改官太子太傅，此时又重新徙职为奉常。颜师古注谓“又重为之也”。

## 曹 参

曹参<sup>〔1〕</sup>，沛人也。秦时为狱掾，而萧何为主吏，居县为豪吏矣<sup>〔2〕</sup>。既佐高祖定天下，高祖以长子肥为齐王<sup>〔3〕</sup>，而以参为齐相国<sup>〔4〕</sup>。参之相齐，齐七十城，天下初定，悼惠王富于春秋，参尽召长老诸先生问所以安集百姓<sup>〔5〕</sup>，谁肯问人<sup>〔6〕</sup>？而齐故诸儒以百数，言人人殊<sup>〔7〕</sup>。参未知所定。闻胶西有盖公<sup>〔8〕</sup>，善治黄老言<sup>〔9〕</sup>，使人厚币请之。既见盖公，盖公为言治道贵清净而民自定，推此类具言之。参于是避正堂舍盖公焉<sup>〔10〕</sup>。其治要用黄老术，故相齐九年，齐国安集，大称贤相。萧何薨，参闻之，告舍人<sup>〔11〕</sup>：“趣治行<sup>〔12〕</sup>，吾且入相。”居无何，使者果召参。参去，属其后相曰：“以齐狱市为寄<sup>〔13〕</sup>，慎勿扰也。”后相曰：“治无大于此乎？”参曰：“不然。夫狱市者，所以并容也<sup>〔14〕</sup>，今君扰之，奸人安所容乎？吾是以先之。”

始参微时，与萧何善，及为宰相，有隙。至何且死，所推贤惟参。参代何为相国，举事无所变更<sup>〔15〕</sup>，一遵何之约束<sup>〔16〕</sup>。择郡国吏诎于文辞谨厚长者<sup>〔17〕</sup>，即召除为丞相史<sup>〔18〕</sup>，吏言文刻深欲务声名<sup>〔19〕</sup>，辄斥去之<sup>〔20〕</sup>。日夜饮酒，卿大夫以下吏及宾客，见参不事事，来者皆欲有言，至者，参

辄饮以醇酒，度之欲有言，复饮酒，醉而后去，终莫能开说，以为常。相舍后园近吏舍，吏舍日饮歌呼，从吏患之<sup>[21]</sup>，无如何<sup>[22]</sup>。乃请参游后园，闻吏醉歌呼，从吏幸相国召按之<sup>[23]</sup>。而反取酒，张坐饮，大歌呼与相和。参见人若有细过，掩匿覆盖之，府中无事。

参子宙为中大夫<sup>[24]</sup>，惠帝怪相国不治事，以为岂少朕与<sup>[25]</sup>，乃谓宙曰：“女归<sup>[26]</sup>，试私从容问乃父曰<sup>[27]</sup>：‘高帝新弃群臣<sup>[28]</sup>，帝富于春秋，君为相国，日饮无所请事<sup>[29]</sup>，何以忧天下？’然无言吾告汝也<sup>[30]</sup>。”宙既洗沐归<sup>[31]</sup>，时间自从其所谏参<sup>[32]</sup>，参怒而笞之二百，曰：“趣入侍，天下事非乃所当言也。”至朝时，帝让参曰<sup>[33]</sup>：“与宙胡治乎<sup>[34]</sup>？乃者我使谏君也<sup>[35]</sup>。”参免冠谢曰：“陛下自察圣武孰与高皇帝？”上曰：“朕乃安敢望先帝<sup>[36]</sup>？”参曰：“陛下观参孰与萧何贤？”智。上曰：“君似不及也。”参曰：“陛下言之是也。高皇帝与萧何定天下，法令既明具，陛下垂拱<sup>[37]</sup>，参等守职，勇。遵而勿失，不亦可乎？”惠帝曰：“善。君休矣<sup>[38]</sup>。”参为相国三年，薨，谥曰懿侯。百姓歌之曰：“萧何为法，靦若画一<sup>[39]</sup>。曹参代之，守而勿失。载其清靖，民以宁一<sup>[40]</sup>。”

## 注释

[1] 曹参：西汉沛（今江苏沛县）人。秦末为沛狱掾（yuàn，狱曹属吏），从刘邦起事，刘邦为汉王，封建成侯，迁将军，刘邦称帝，以为齐相。惠帝二年（公元前193），萧何卒，入为丞相。惠帝五年（公元前190）卒。《史记》卷五四有《曹相国世家》，《汉书》卷三九有传。

[2] “居县”句：萧何、曹参俱为沛县有势力的官吏。

[3] 长子肥：刘邦庶长子肥。母为曹夫人，汉六年封齐王，都临淄（今山东淄博东北旧临淄），死谥悼惠。

[4] 相国：诸侯王国百官之长，有辅佐诸侯王及治理地方之责。

[5] 安集：安定和顺。

[6] 谁肯问人：曹参召集长老诸先生问怎样安集百姓，李贽很赞赏，又想到现实官吏只知坑害百姓，使百姓流离失所，故有此一问。

[7] 言人人殊：一人一个说法。

[8] 胶西：郡名，治所高密（今山东高密西南）。

[9] 黄老言：黄帝老子之说。按，汉代黄老之学称“道学”。（详见《史记·太史公自序》所载司马谈《论六家要旨》。）汉初行简易之政，清静无为，轻徭薄赋，与民休息，即据黄老之学。



[10] 避正堂：让出正厅，以表敬意。 舍：居住。

[11] 舍人：战国及汉初王公权贵私门之官。

[12] 趣（cù）：赶快。 治行：整理行装。

[13] 狱市：指有司法权的市场管理机构，设置有关押犯人的监牢。

[14] 并容：谓市场管理职能的行使，固然不能枉害好人，对坏人也不能过于严酷，而应适当宽容。曹参相齐，行黄老之术，实际上主张宽刑，而不赞成一味严打。《汉书·曹参传》孟康注：“夫狱市者，兼受善恶。若穷极奸人，奸人无所容窜，久且为乱。秦人极刑而天下叛，孝武峻法而狱繁，此其效也。”

[15] 举：所有的。

[16] 约束：法令。

[17] 讷（nè）：说话迟钝，不善言辞。

[18] 史：佐吏。

[19] 文：法律条文。 刻深：刻薄苟细，不近人情。

[20] 斥：辞退，解职。

[21] 从吏：常随宰相身边的小吏。

[22] 无如何：没有办法。

[23] 幸：希望。 按：办，处理。

[24] 窟（zhú）：曹窟，曹参卒后，嗣懿侯，高后时官至御史大夫。

[25] 少：轻视。

[26] 女（rǔ）：同“汝”。

[27] 乃：你的。

[28] 弃群臣：弃群臣而去，去世的委婉说法。

[29] 请事：奏事。

[30] “然无”句：不要说是我告诉你这样问的。

[31] 洗沐：亦作“休沐”，古代官吏的例假。汉制，朝官每五天一次休假。

[32] “时间”句：时，通“伺”，等候。间（jiàn），空隙。自从其所，用自己的意思。《汉书·曹参传》颜师古注：“自从其所，犹言自出其意也。”

[33] 让：责备。

[34] “与窟”句：为什么要责打窟呢？胡，何。治，惩处。

[35] 乃者：先前。

[36] 望：比。

[37] 垂拱：垂衣拱手，无为而治。

[38] 君休矣：你去休息罢。

[39] 觐若划一：公正明白，始终一贯。按，《史记·曹相国世家》作“觐若画一”，《汉书·曹参传》作“讲若画一”。“觐”，误。“觐”（jǐn）与“讲”为通假